

獨立審查組就 SKDC(M)文件第 293/20 號的回應

「要求積極跟進翠林邨一帶坑渠臭味問題及釐清權責」

獨立審查組的回覆：

獨立審查組(審查組)直接隸屬於運輸及房屋局常任秘書長(房屋)辦公室，並在建築事務監督(即屋宇署署長)授權下，按照《建築物條例》(《條例》)及建築事務監督的政策和指引，對由香港房屋委員會所發展而已出售或分拆出售的物業進行《條例》之下的監管。隨著翠林邨在「租者置其屋」計劃下出售，有關屋邨受本組按《條例》監管，處理涉及樓宇結構、外露排水管損毀及違例建築工程等屋宇問題。

2. 妥善保養排水系統是業主的責任，若業主懷疑排水系統欠妥，應盡快安排合資格承建商進行檢查及維修。當審查組接獲舉報，會按《條例》及相關的政策和指引派員到事涉物業視察及跟進，如發現有樓宇失修的情況，可向有關業主發出勸諭信、修葺命令，並於有需要時透過屋宇署作出檢控。

3. 就本個案，審查組於本年6月24日收到由其他部門轉介有關懷疑翠林邨體育館外有污水於污水井溢出之個案，審查組於6月至10月期間曾多次派員到上址進行視察，於上述視察中審查組並未發現有污水於污水井溢出的情況。翠林新城的管理公司(管理公司)向審查組表示該處正主動跟進處理有關事宜，亦曾進行有關渠道清理工作。審查組於9月16日透過電郵向管理公司表示關注，提醒管理公司／相關業主作為業主的責任，並應對其物業作適時保養及維修，以清除懷疑排水管破損所造成的滋擾。

4. 審查組曾與房屋署聯絡，得悉房屋署已與翠林邨業主立案法團(法團)及管理公司保持緊密聯絡。

5. 如有查詢，請致電 3162 0473 與建築師(獨立審查組)(6) 譚允傑先生聯絡。

獨立審查組
2020年10月